

Mehmed b. Ahmed Nergisi (1000 - 1045 n.)

(zum Vier von und seinen Werk  
s. 1A)

### Hamsse

(für ander Hamschess. s. Flügel II,  
s. 264, Nr. 1059; N. Tuman, Istanbul  
Kütüphaneleri Türkçe Hamses Katalogu,  
192. 1961; für eine kurze Inhaltsangabe  
der einzelnen Werke s. EI).

### 1. İhsir-i devlet

Anfang (م. 14) سکل پوئه تاب داده تیغله د کاشه تاش فیض زانی اوغان:

اجزای کیمیای معانی ...

Schlusp: ... و جوم خسونه دست و کریان او ملاعه اول دراز دشان  
نوفه افراط تام ایدر (م. 538)

Türkische Bearbeitung des 5. Abs. des 2. Rücken aus Gazzatîs  
Kimyâ-i sa'âdat. Für ander Fm. s. auch noch Flemming,  
375 (und weiter Fm.); Ibid. 376-8.

### 2. Târih-i Mesleme

Anfang: حمّىّاح جاند سخون آشناي اقاليم شو... (م. 54a)

Schlusp: ... پهلاوري، مالک روس سرقة بن عباد رحاء تو جمه ايدوب (م. 761)

حدود اعمر يه دن زاده يه تجاوز ديو اور ايلدي

Auch unter dem Titel Gazawât-i Mesleme, Mesleme-nâme  
oder Wegâ'i-i Mesleme bekannte Erzählung über die Kriegs-  
züge des arabischen Kommandanten Maslama b. Abd al-malik  
b. Marwân, der n.a. im Jahr 98/99 n. Konstantinopel be-  
lagerte (s. über ihm EI), verfasst nach einem Werk von  
Muhyî'd-dîn b. al-'Arabî. In der vorliegenden Fs. (M. 57c)  
wird das Werk auch el-Aqwâ'l el-mâsselleme fi gazawât Mesleme

genannt. Ander Hs. noch Karatay, T. K., T. J. 2952/1;  
Flügel II, n. 265, Gr. 1060; Flemming, 95 (und weiter angeben);  
ibid. 96 - 98.

### 3. Qānūn er-resād

Anfang: سله اي خاد ازجه تاوان مين ظاهره خوش و بيزانين  
استاد اليه ليركه اما ايلرس عنديب كوي  
Schlupf: ... ايد درنه جناب بسر الامال توفيق رفق ايمكه بو آرزوی درونه احصال:  
وب مراد جان حصوليه فقير تاوانی مصدر اليه امين (H. 1091)

Türkische Übersetzung des für den Sultan Muhammad  
Hudā-banda verfassten Fürstenspiegels Aḥlāq as-saltāna.  
Für andn Hs. .. <sup>auch</sup> Karatay, T. K., T. J. 2249/1; Flemming,  
380 - 1.

### 4. Nihālistān

Anfang: سله هر زمان ده خاده وزرون ترا نه خاده دلکش آواز معفرت  
مردانز --

Schlupf: ... اولد و عن تحقيق ايد ره. خدا قادر در ايلرسنك خاردن كه پيدا (H. 1416)

Durch die Einteilung in 5 nihāl die ursprüngliche Hana  
bedeutend Sammlung von Erzählungen behandelnd und  
stehenden Inhalts. Für Litschr zum Werk, Durch sinn  
wehr Hs. .. bei Götz, 201; Flemming 442; em  
andn Hs. Ibid. 443.

### 5. Məsāgg el-‘uṣṣāq

Anfang: دیباچ طراز دفتر درد پیرایي فرای پیکر درد  
ترناد نویس لوح محنت زنجیره کشی نقوش هیره

Schlupf: ... في الحال زبانه تیغ سیاست در دندن کل و بودنی سوران:  
و خالست بخشی هوای قنایه پران (يلدى

Vom Vorfahrt als Radî von Elbasan angelegt und den  
Şeyh el-İslâm Yağıç Efendi geridmete Sammlung  
von Liebesgeschichten. Für andere Hs. s. ebenfalls Flemming,  
444 (und weiter Hs.), ibid. 445; Karatay, TK., T.y. 2250.

M VI 306

h.2

Hs. undatiert, wohl 12. Jh. h.

(Ms. 142c inv.)

180 Bl.; 23 Z.; 20 : 12;  $15\frac{1}{2} : 7$ ; kleines, schmales, flüoriges  
und feines Ta'liq mit langgezogenen Bögen auf dünnen  
oder mittelstarkem, geglättetem, leicht geripptem, weißlichem  
Papier mit Wassersichen und sichtbaren Stegen, am unteren  
Anfangsrand abgegriffen, leicht Wurm- und Stock-  
flecken. Rubrizierung von Überschriften, Überstrichungen,  
Sachwörtern, Abschlusszeichen im Text, die sich bei den  
Urginalien wiederholen, Trennzeichen; beide Anfangsblätter  
großer golden Punkt als Trennzeichen, breit und rinnen-  
schmal (ähnige Hs. einfacher) schwer geprägte Gold-  
rahmen um den Schriftspiegel, fein, schwarz geprägte  
goldene Längs- und Querlinien, bl. 14 f. zwei Umräumen  
in Gold mit Plan mit Goldrahmen und bunten Blüten,  
Umräumrahmen (von innen nach außen) in Orange, Schwarz  
mit goldenem Flechtwerk, Grün, dazwischen jeweils feine  
Goldrahmen. Urginalien: Gleiche und Ähnlichkeiten  
zum Text von der gleichen Hand, selten Veränderungen von  
anderer Hand.

Weitere Hr. 5 : 23 Z.; Innenspiegel  $16\frac{1}{2} : 7\frac{1}{2}$ ; kleines,  
flüoriges, leicht unregelmäßiges Ta'liq (wohl von anderer  
Hand als die übrige Hs.) auf mittelstarkem, geglättetem,  
leicht geripptem, steifem, östlich gefärbtem Papier mit Was-  
tersichen und sichtbaren Längs- und Querstegen, mit  
Stock- und Wurmflecken und leichten Wurmfärbstellen  
auf den letzten Blättern am oberen Rand. Rubrizierung  
der Überschriften, gelegentlich Sachwörter und Trenn-  
zeichen im Text; bl. 142 b fein, rechteckige Umräumen

in Gold mit weitem Rahmen und bunten Blüten, u/ rottem Rahmen u/ weitem Rand, darunter als Abschluß zum Rand nach rechts und links vom Gedicht 2 senkrecht Rechtecke u/ grünen Rahmen und bunten Blüten auf Goldgrund, davon weißer Rahmen, Rahmen um den Schriftspiegel, Längs- und Querleisten wie in der 1. vorigen Hs.

Dunkelbrauner Ledereinband mit doppelter Goldborte und Goldleisten um die Ränder, in der Mitte eingelagtes, goldgeprägtes Mandorlamment mit Anhängern, an den Kanten leicht abgestoßen, am Rücken mit braunem Leder geflickt, hintre Buchdeckel auf der Oberfläche an einigen Stellen beschädigt.